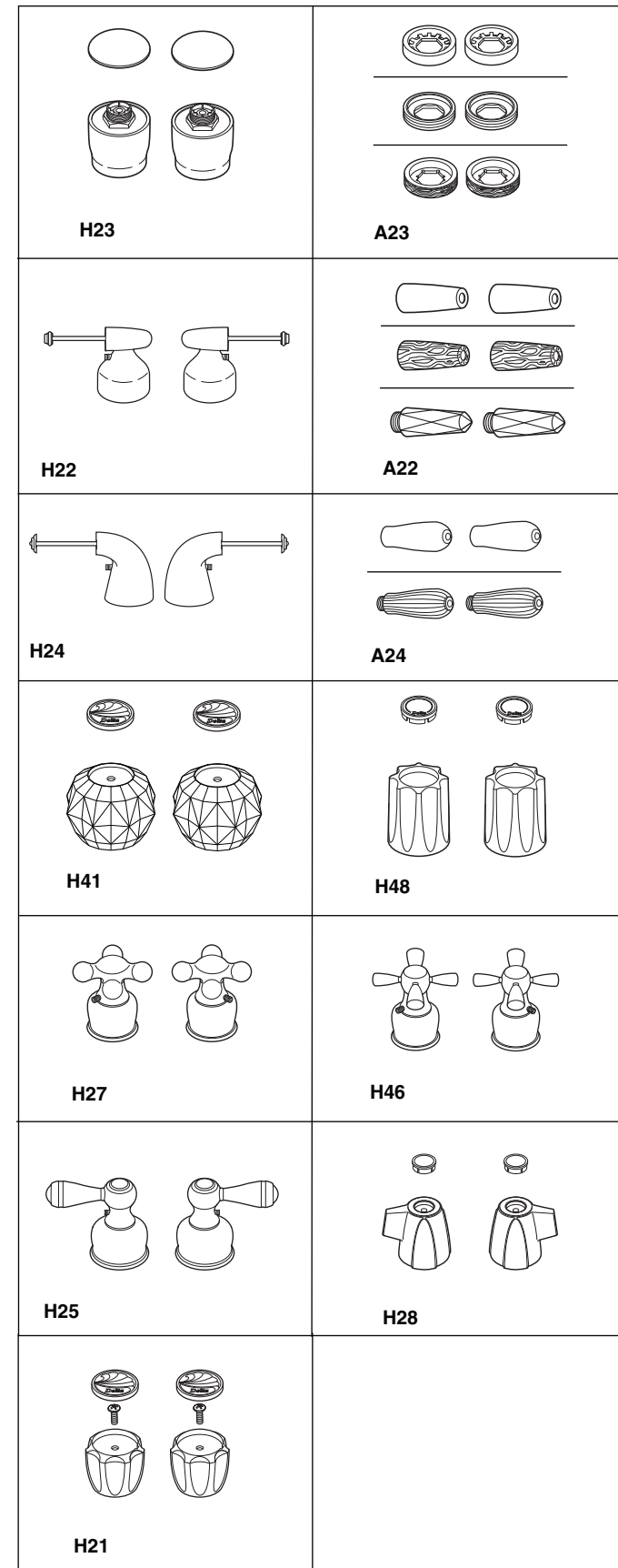


Contact your distributor for handle and accent options/finishes.

Comuníquese con su distribuidor para obtener opciones en el tipo de manija y detalles (acentos)/acabados.

Pour obtenir des renseignements sur les poignées, les garnitures et les finis livrables, veuillez communiquer avec votre distributeur.



Maintenance

When performing routine maintenance, do not void your warranty by installing non-genuine parts. Use only authorized parts that carry the Delta genuine parts logo. You will find detailed maintenance installation instructions on the back of all our carded repair kits. Important—After any maintenance thoroughly flush the faucet as stated in the installation instructions.

Trouble Shooting

Condition	Remedy
Faucet leaks from spout/showerhead—SHUT OFF WATER SUPPLIES	Replace Seats and Springs—Repair Kit RP4993.
If leak persists—SHUT OFF WATER SUPPLIES	Replace Stem Unit Assembly—Repair Kit RP1740.

Mantenimiento

Cuando lleve a cabo un servicio de mantenimiento rutinario, no anule su garantía instalando piezas que no son genuinas. Use solamente los repuestos autorizados que llevan el emblema de los repuestos genuinos *Delta*. Usted encontrará instrucciones detalladas para el mantenimiento e instalación en la parte trasera de la tarjeta de todos nuestros equipos para reparaciones. Importante—Después de hacer cualquier mantenimiento, deje correr el agua a través de la llave por un minuto, como se indica en las instrucciones para la instalación.

Resolviendo Problemas

Condición	Remedio
La llave tiene fugas de agua en la salida de bañera/ducha—CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA	Reemplace los Asientos y Resortes—Equipo para Reparaciones RP4993.
Si la fuga de agua persiste—CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA	Reemplace el Conjunto de la Unidad del Vástago—Equipo para Reparaciones RP1740.

Entretien

Lorsque vous effectuez un entretien de routine, ne vous risquez pas à utiliser des pièces qui ne sont pas authentiques, car vous annuleriez votre garantie. Utilisez uniquement des pièces certifiées ayant le symbole des pièces authentiques Delta. Des instructions d'installation et d'entretien détaillées apparaissent au verso de tous nos emballages de jeux de pièces de rechange. Important: Rincez le robinet à fin de tel que l'indiquent les instructions d'installation, après n'importe quel entretien.

Dépannage

Défectuosité	Correctif
Le robinet fuit par le bec/la pomme de douche. COUPER L'EAU.	Remplacer les sièges et les ressorts (kit de réparation RP4993).
Si la fuite persiste. COUPER L'EAU.	Remplacer la soupape (kit de réparation RP1740).

33779

DELTA



ASME A112.18.1/CSA B125.1

33779

33779

33779

33779

33779

Models/Modelos/Modèles
2600, 2800
Series/Series/Seria

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

For easy installation of your Delta faucet you will need:

- To **READ ALL** the instructions completely before beginning.
- To **READ ALL** warnings, care, and maintenance information.

Para instalación fácil de su llave Delta usted necesitará:

- **LEER TODAS** las instrucciones completamente antes de empezar.
- **LEER TODOS** los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.

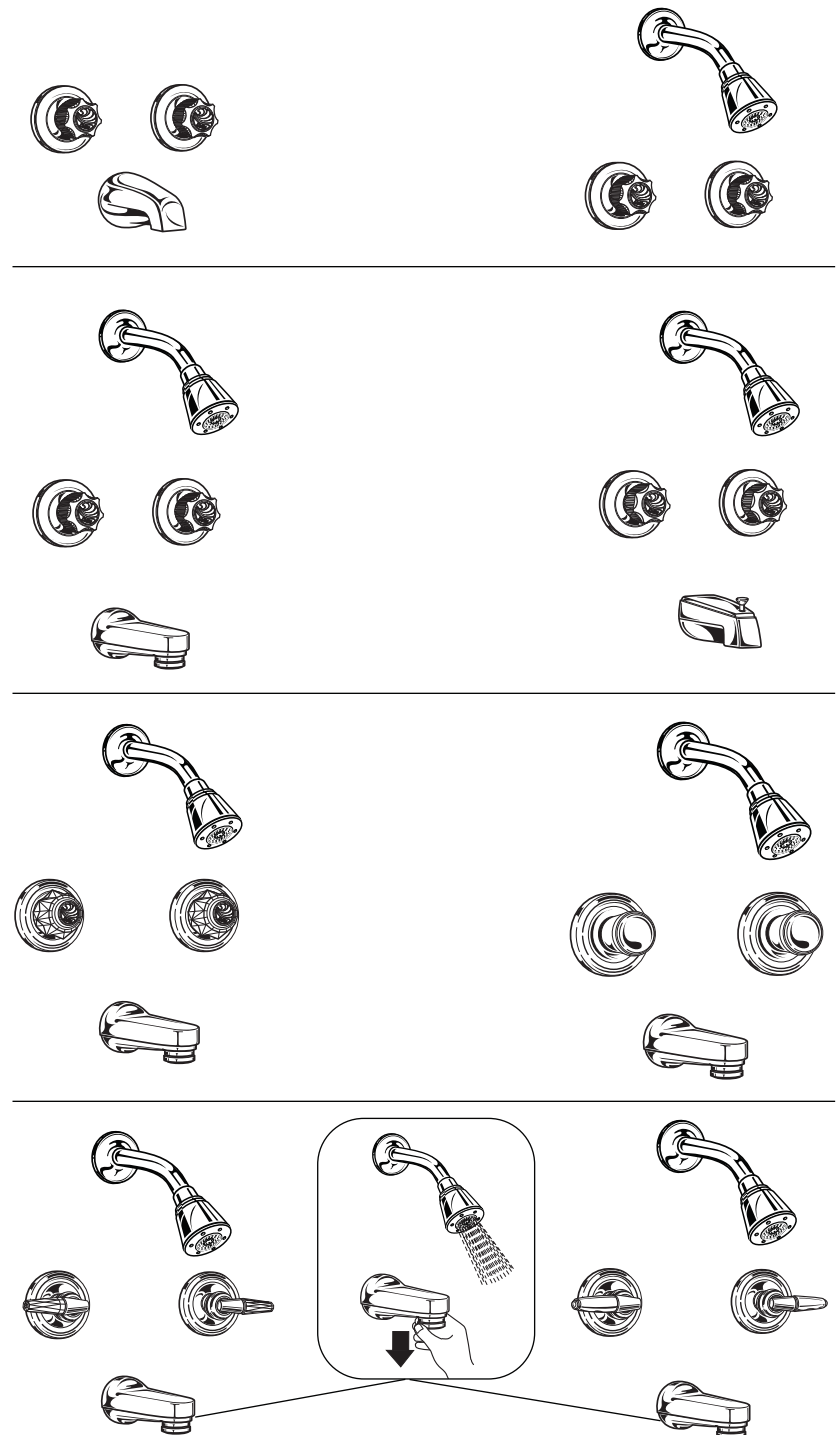
Pour installer votre robinet Delta facilement, vous devez:

- **LIRE TOUTES** les instructions avant de débiter;
- **LIRE TOUS** les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien;

TWO HANDLE BATH VALVES

VÁLVULAS DE DOS MANIJAS/ MANERALES PARA BAÑERA

ROBINETS DE BAIGNOIRE À DEUX POIGNÉES



33779

33779

33779

33779

33779

33779

U.S. PAT. 3,645,493, 3,786,995 4,523,604 4,562,960, 4,593,430, 4,218,785, 4,577,653, 4,765,365

Installation Instructions

Shut off water supplies

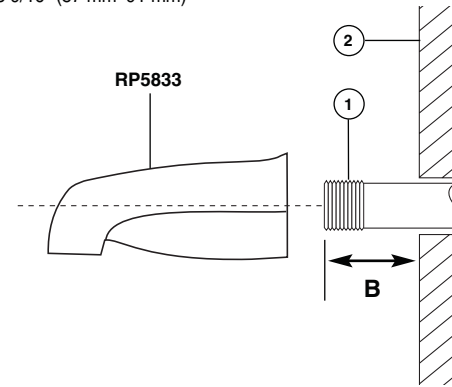
1. Ejector (1) supplied in rigid valve must be in shower (upper side) of valve prior to assembly of shower riser. Rigid valve comes ready for use with floor supplies. For ceiling supplies, remove ejector and reinstall in shower (upper side) of rigid valve using a 1/4" (6.350mm) hex key wrench.
2. Install rigid valve so finished wall falls between the lines marked on valve plaster guards. If you are making tub-only installation, plug top outlet of valve with pipe plug (2). If you are making a shower-only installation, plug bottom outlet of valve.
3. Connect hot (left inlet) and cold (right inlet) supply lines to valve. If valve is supplied with coupling nuts and tailpieces (3) connections will accept 1/2" (13 mm) copper water tubing or 1/2" (13 mm) iron pipe. If valve is supplied with sweat inlets, valve will accept 1/2" (13 mm) copper water tubing.
4. For showerhead installation, connect top outlet to shower arm (4) with proper fittings. To prevent damage to finish on shower arm, insert wall end of shower arm into flange (5) before screwing arm into riser connection.

5. For tub spout installation, see Illustration A for non-diverter tub spouts. For diverter tub spouts refer to the installation instructions supplied with your spout.

Connection of deck mount spouts to in-wall valves is not recommended. Neither is the use of hand showers connected to tub spouts in a tub/shower push button diverter combination, or hand showers connected in lieu of a tub spout to a tub/shower valve.

Piping between valve body and tub spout must be a minimum of 1/2" (13 mm) copper pipe or 1/2" (13 mm) iron pipe in a **straight** drop no less than 8" (203 mm), but no more than 18" (457 mm) long with **only one** iron pipe or copper 90° elbow to the tub spout nipple.

- A. Install 1/2" (13 mm) threaded pipe nipple (1) to extend past finished wall (2) per dimension B.
For CHROME spouts: B = 3 7/8"-4" (98 mm-102 mm)
For all other finishes: B = 3 7/16"-3 9/16" (87 mm-91 mm)



NOTE: Pipe nipple (1) must be installed 8" (203 mm) to 18" (457 mm) directly below the center of the valve. Apply plumber tape to threads on pipe nipple and screw on tub spout.

6. **Flush your system.** If you have installed a shower only remove the showerhead. Place handles on valve stem and turn handles to full on position. Turn on water supplies, check for leaks and let lines flush for one minute without moving valve handles. This will remove debris from lines which can damage internal parts of valve and create leaks. After flushing shut off water at valve. Remove handles and screw on escutcheons.
7. Install handles using the screws supplied with this valve.
NOTE: For lever and cross handles, the retention screws (6) must be installed in the stems before installing the handles. Tighten the handle screws securely.

Instrucciones para la Instalación

Cierre los Suministros de Agua

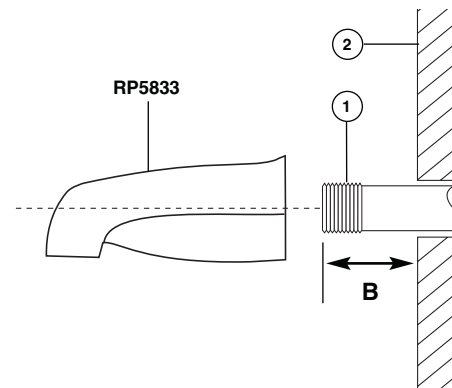
1. El expulsor (1) que se provee en la válvula rígida tiene que estar en la ducha (la parte de arriba) de la válvula antes de ensamblar la salida de la ducha. La válvula rígida viene preparada para uso con suministros del piso. Para suministros del techo, quite el expulsor y reinstale en la ducha (parte de arriba) de la válvula rígida usando una llave hexagonal de 1/4" (6.350 mm).
2. Instale la válvula rígida de manera que la pared terminada caiga entre las líneas marcadas en la cubierta protectora contra yeso de la válvula. Si usted está haciendo instalación sólo de la bañera, tape la salida de arriba de la válvula con el tapón de tubo (2). Si usted está haciendo instalación sólo de la ducha, tape la salida de abajo de la válvula.
3. Conecte las líneas del suministro caliente (entrada de la izquierda) y el suministro frío (entrada de la derecha) a la válvula. Si la válvula se provee con tuercas de acoplamiento y tubos de cabo (3), las conexiones aceptan tubería de cobre de 1/2" (13 mm) para agua o tubo de hierro de 1/2" (13 mm). Si la válvula se provee con entradas de soldadura, la válvula acepta tubería de cobre de 1/2" (13 mm) para agua.
4. Para instalación de la ducha, conecte la salida de arriba al brazo de ducha (4) con los accesorios apropiados. Para prevenir daño al acabado del brazo de ducha, inserte la punta que dá para la pared por el chapetón de pared (5) antes de fijar el brazo en la conexión de la salida.

5. Para instalación de la salida de la bañera, vea la ilustración A para el tubo de salida de agua, no-desviador. Para obtener los tubos de salida de agua desviadores refiérase a las instrucciones de instalación proporcionadas con su tubo de salida.

No se recomienda la conexión de salidas de montura para superficie a válvulas para la pared. Tampoco se recomienda el uso de duchas de mano conectadas a salidas de bañera combinación de bañera/ducha con desviador de botón pulsador, o duchas de mano conectadas a una válvula de bañera/ducha en lugar de una salida de bañera.

La tubería entre el cuerpo de la válvula y el tubo de salida de la bañera debe ser de tubo de cobre de un mínimo de 1/2" (13 mm) o tubo de hierro de 1/2" (13 mm) en caída **recta** no menos de 8" (203 mm) pero no más de 18" (457 mm) de largo con sólo **un** codo de 90°, de hierro o cobre, a la enterrosca del tubo de salida de agua.

- A. Instale una enterrosca de tubo de 1/2" (13 mm) (1) de manera que sobresalga la pared acabada (2) como en la dimensión B.
Para tubos de salida de CROMO: B = 3 7/8"-4" (98 mm-102 mm)
Para todos los otros acabados: B = 3 7/16"-3 9/16" (87 mm-91 mm)



NOTA: La enterrosca del tubo debe de instalarse de 8" (203 mm) a 18" (457 mm) directamente debajo del centro de la válvula. Aplique cinta plomero a las roscas en las enterrosca del tubo y atornille el tubo de salida.

6. **Limpie su sistema con un chorro de agua.** Si usted ha instalado sólo una ducha, quite la ducha. Coloque las manijas sobre los vástagos de la válvula y déle vuelta a las manijas a la posición de completamente abierta. Abra los suministros de agua, revise por fugas y deje correr el agua por un minuto sin mover las manijas. Esto eliminará cualquier desecho que haya en las líneas que pueda causar daños a las piezas internas de la válvula y pueda producir fugas. Después, cierre el agua en la válvula. Quite las manijas y enrosque los escudetes. Vuelva a poner las manijas.
7. Instale las manijas/manerales utilizando los tornillos proporcionados con la válvula.
NOTA: Para manijas tipo palanca o cruz, los tornillos de retención (6) deben de ser instalados en las espigas antes de instalar las manijas. Apriete seguros los tornillos de la manija.

Instructions d'Installation

Couper L'eau

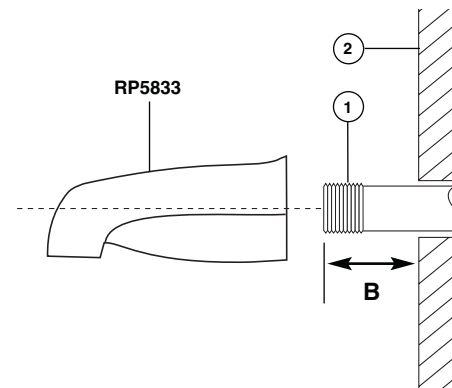
1. L'éjecteur (1) fourni avec le robinet doit se trouver du côté supérieur de celui-ci (côté douche) avant le montage du tuyau vertical de la douche. A la livraison, le robinet est prêt à être alimenté par le bas. Si l'alimentation se fait par le haut, retirer l'éjecteur à l'aide d'une clé hexagonale 1/4 po (6.350 mm) et l'installer du côté opposé (celui de la douche).
2. Installer le corps de robinet de manière que la partie finie du mur se trouve entre les repères des cônes de finition. Pour ce qui est du montage dans une paroi mince, voir la figure ci-dessous. Si le robinet dessert une baignoire seulement, placer le bouchon (2) dans l'orifice supérieur. Si le robinet alimente une douche seulement, placer le bouchon dans l'orifice inférieur.
3. Raccorder le robinet au tuyau d'eau chaude (à gauche) et au tuyau d'eau froide (à droite). Si le robinet est livré avec écrous de raccordement et tubes-raccords à visser (3), il peut être raccordé sur du tuyau de cuivre ou de fer de 1/2 po (13 mm). Si le robinet est livré avec tubes à braser, il peut être raccordé sur du tuyau de cuivre de 1/2 po (13 mm).
4. **Installation de la pomme de douche**—Raccorder le dessus du corps de robinet au tuyau de la pomme de douche (4) au moyen du matériel approprié. Pour ne pas abîmer le fini du tuyau de la pomme de douche, introduire celui-ci dans la collerette (5) avant de le visser dans le raccord du tuyau vertical.

5. **Pour installer le bec de baignoire** : Dans le cas d'un bec de baignoire sans dérivation, consultez la figure A. Dans le cas d'un bec de baignoire avec dérivation, consultez les instructions d'installation fournies avec votre bec de baignoire.

Il est déconseillé de connecter un bec de robinet de comptoir sur une valve murale. De même il est déconseillé d'utiliser une doche à main dans la combinaison baignoire et douche avec bouton-poussoir inverseur.

Le tuyau entre le corps du robinet et le bec de bain doit consister en un tuyau de cuivre ou en un tuyau de fer d'au moins 1/2 po (13 mm), long d'au moins 8 po (203 mm) et d'au plus 18 po (457 mm). Ce tuyau doit être droit, installé à la **verticale** et raccordé au manchon fileté du bec par **un** seul coude de 90 degrés en fer ou en cuivre.

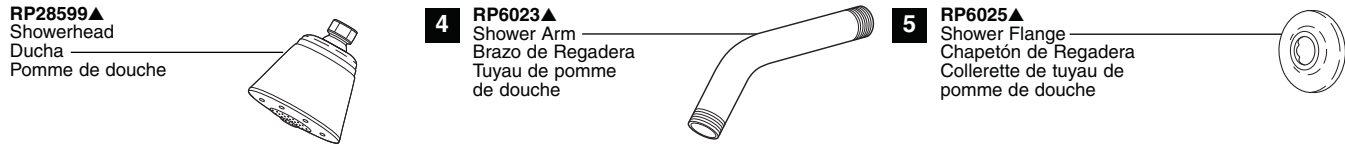
- A. Installez un manchon fileté de 1/2 po (13 mm) (1). La saillie par rapport à la surface finie du mur (2) doit être conforme à la dimension B.
Pour les becs au fini CHROME: B = 3 7/8 po à 4 po (98 mm à 102 mm)
Pour tous les autres finis: B = 3 7/16 po à 3 9/16 po (87 mm à 91 mm)



NOTE : Le manchon fileté doit être installé directement en dessous de l'axe du robinet à une distance de 8 po (203 mm) à 18 po (457 mm) de celui-ci. Appliquez du ruban plomberie sur les filets du manchon fileté et vissez le manchon sur le bec.

6. **Evacuation des Saletés.** Si le robinet dessert une douche seulement, enlever la pomme de douche. Monter la poignées et les tourner en position d'ouverture maximale. Rétablir l'alimentation en eau et vérifier l'étanchéité de l'installation. Laisser couler l'eau une minute sans bouger les poignées pour évacuer les corps étrangers qui pourraient abîmer les composants internes du robinet et rendre celui-ci non étanche. Fermer le robinet. Visser ensuite les rosaces, puis remettre les poignées en place.
7. Installer les poignées (ou les manettes) à l'aide des vis fournies.
NOTE: Si vous installez des poignées cruciformes ou des manettes, assurez-vous de poser les vis de retenue (6) avant d'installer les poignées (ou les manettes). Serrez à fond les vis des poignées (ou des manettes).

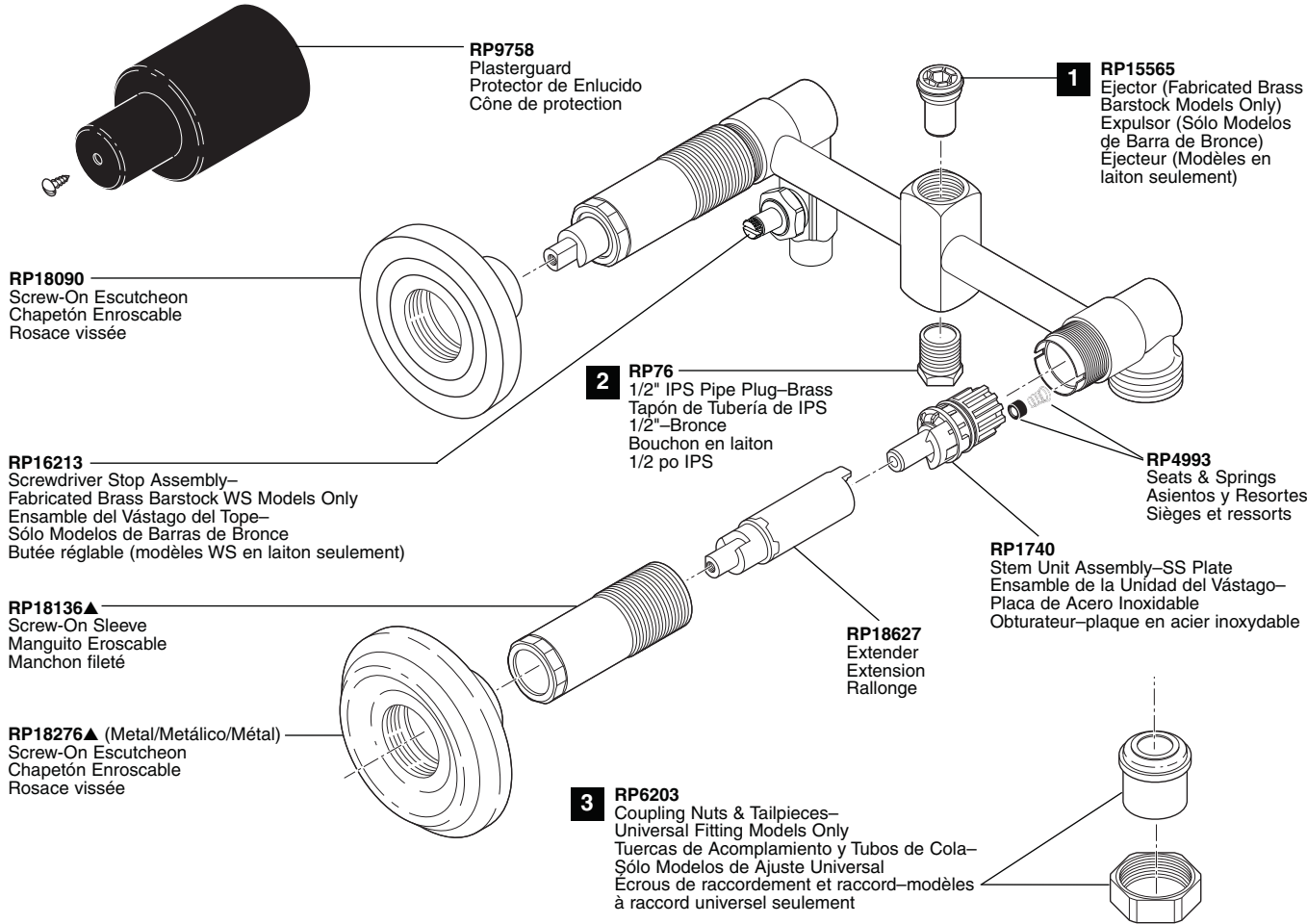
▲Specify Finish/ Especificque el Acabado/Précisez le Fini



RP28599▲
Showerhead
Ducha
Pomme de douche

4 RP6023▲
Shower Arm
Brazo de Regadera
Tuyau de pomme
de douche

5 RP6025▲
Shower Flange
Chapetón de Regadera
Collerette de tuyau de
pomme de douche



RP9758
Plasterguard
Protector de Enlucido
Cône de protection

1 RP15565
Ejector (Fabricated Brass
Barstock Models Only)
Expulsor (Sólo Modelos
de Barra de Bronce)
Ejecteur (Modèles en
laiton seulement)

RP18090
Screw-On Escutcheon
Chapetón Enroscable
Rosace vissée

2 RP76
1/2" IPS Pipe Plug—Brass
Tapón de Tubería de IPS
1/2"—Bronce
Bouchon en laiton
1/2 po IPS

RP4993
Seats & Springs
Asientos y Resortes
Sièges et ressorts

RP16213
Screwdriver Stop Assembly—
Fabricated Brass Barstock WS Models Only
Ensamble del Vástago del Tope—
Sólo Modelos de Barras de Bronce
Butée réglable (modèles WS en laiton seulement)

RP18136▲
Screw-On Sleeve
Manguito Erosable
Manchon fileté

RP1740
Stem Unit Assembly—SS Plate
Ensamble de la Unidad del Vástago—
Placa de Acero Inoxidable
Obturbateur—plaque en acier inoxydable

RP18627
Extender
Extension
Rallonge

RP18276▲ (Metal/Metálico/Métal)
Screw-On Escutcheon
Chapetón Enroscable
Rosace vissée

3 RP6203
Coupling Nuts & Tailpieces—
Universal Fitting Models Only
Tuercas de Acomplamiento y Tubos de Cola—
Sólo Modelos de Ajuste Universal
Ecrous de raccordement et raccord—modèles
à raccord universel seulement

RP5833▲ (Metal/Metálico/Métal)
Tub Spout/Non-Diverter
Tubo de Salida para Bañera/
Sin Desviador
Bec/sans dérivation

RP7533▲ (Metal/Metálico/Métal)
Tub Spout/Pull-Up Diverter
Tubo de Salida para Bañera/
Botón Desviador de Alzar
Bec/avec dérivation à tirette

RP17453
RP17454▲ (Metal/Metálico/Métal)
Tub Spout/Pull-Down Diverter
Tubo de Salida para Bañera/Desviador de Halar
Bec/avec dérivation sur embout

Pull-Down
Halar Hacia Abajo
Dérivation sur embout

6 RP20184
Retention Screws (Side Mount Cross & Lever Handles)
Tornillos de Retención (Cruz de Montura de Lado y Palancas)
Vis de retenue (dans le côté des poignées cruciformes et
des manettes)

RP12629
Screws (Blade, Knob, & Ring Handles)
Tornillos (Aleta, Perilla y Anillo)
Vis (poignées à oreilles et poignées à anneaux)

CLEANING AND CARE

Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

WARNING:

SCRUBBING BUBBLES® BATHROOM CLEANER and LYSOL® BASIN TUB AND TILE CLEANER must not be used on the clear knob handles and levers. Use of these cleaners can result in cracked or severely damaged handles. If overspray gets onto the handles, immediately wipe them dry with a soft cotton cloth.

LIFETIME FAUCET AND FINISH LIMITED WARRANTY

All parts and finishes of the Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.

ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-345-DELTA (in the U.S. and Canada) or by writing to:

This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are hereby extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995.

In the United States:
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

In Canada:
Delta Faucet Canada
Technical Service Centre
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS

Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Delta® replacement parts WILL VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Delta® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

LIMPIEZA Y CUIDADO DE SU LLAVE

Tenga cuidado al ir a limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótele con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

¡ADVERTENCIA!

No se puede usar **SCRUBBING BUBBLES® BATHROOM CLEANER** o **LYSOL® BASIN TUB AND TILE CLEANER** en las manijas transparentes redondos y de palanca. El uso de estos productos pueden resultar en manijas rajados o severamente dañados. Si estos productos caen sobre la manija, séquelo inmediatamente con una toalla de algodón suave.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE LA LLAVE Y SU ACABADO

Todas las piezas y acabados de la llave Delta® están garantizados al consumidor comprador original, de estar libres de defectos de material y fabricación, por el tiempo que el consumidor comprador original sea dueño de su casa. Delta Faucet Company recomienda que use un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.

DAÑOS ESTÁN EXCLUIDOS. Prueba de compra (recibo original de venta) del comprador consumidor original debe de ser disponible a Delta para todos los reclamos. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA FAUCET COMPANY, QUE NO HACE CUALQUIER OTRA GARANTÍA DE CUALQUIER TIPO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.

Delta reemplazará, LIBRE DE CARGO, durante el período de garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo instalación normal, uso y servicio. Piezas de repuesto pueden ser obtenidas llamando al 1-800-345-DELTA (en los Estados Unidos y Canada) o escribiendo a:

Esta garantía excluye todo uso industrial, comercial y de negocio, a cuyos compradores se les da una garantía limitada extendida de cinco años desde la fecha de compra, con todos los otros términos de esta garantía aplicados, excepto el de duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de Delta® fabricadas después de Enero 1, 1995.

En los Estados Unidos:
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

En Canada:
Delta Faucet Canada
Technical Service Centre
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

Esta garantía es extensiva en lo que cubre el reemplazamiento de todas las piezas defectuosas y hasta el acabado, pero éstas son las únicas dos cosas que están cubiertas. CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REEMPLAZAMIENTO COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O

Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba escrita puede no aplicarse a usted. Cualquier daño a esta llave, resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier otro uso de piezas de repuesto que no sean genuinas de Delta® ANULARÁN LA GARANTÍA.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede, también tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Es aplicable sólo a las llaves Delta® instaladas en los Estados Unidos de America, Canada y Mexico.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

AVERTISSEMENT:

N'employez pas le nettoyant pour salle de bain Scrubbing Bubbles® ni le Nettoyant de Lavabos, de Baignoires et de Carreaux Lyso!® sur les manettes et les poignées sphériques transparentes. Ces produits peuvent faire fissurer les poignées et les manettes ou les abîmer gravement. Si ces poignées ou ces manettes sont aspergées accidentellement par l'un ou l'autre des produits mentionnés, les essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon de coton doux.

GARANTIE À VIE LIMITÉE DES ROBINETS ET DE LEURS FINIS

Toutes les pièces et les finis du robinet Delta® sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Delta recommande de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation du robinet. Pendant la période de garantie, Delta remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini, présentant une déféctuosité de matériel ou un vice de fabrication pour autant que l'appareil ait été installé, utilisé et entretenu correctement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer par téléphone au numéro 1-800-345-DELTA (aux États-Unis ou au Canada) et par écrit à l'une des adresses suivantes :

DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être adressée à Delta, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA FAUCET COMPANY OU DELTA FAUCET CANADA, SELON LE CAS. ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLÍCITE DE QUALITÉ MARCHANDE.

Aux États-Unis
Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

Au Canada
Delta Faucet Canada
Centre de services techniques
420 Burbrook Place
London, Ontario N6A 4L6

La présente garantie s'applique au remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, et elle ne couvre que ces éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET (OU) LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA REPARATION OU DU REMPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU

Les robinets installés dans un établissement industriel ou commercial ou dans une place d'affaires sont protégés par une garantie étendue de cinq ans qui prend effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celle de la présente garantie. La présente garantie s'applique à tous les robinets Delta® abriqués après le 1er janvier 1995.

Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les responsabilités à l'égard des dommages indirects ou fortuits, les exclusions et les limites des responsabilités ne s'appliquent pas. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive de la négligence ou de l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Delta® RENDENT LA GARANTIE NULLE ET SANS EFFET.

La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon votre lieu de résidence. Elle ne s'applique qu'aux robinets Delta® installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.